

**David Hickman, spécialiste principal des contrats**  
Tél. : 613-773-0932  
Courriel : [david.hickman@canada.ca](mailto:david.hickman@canada.ca)

## **PRÉAVIS D'ADJUDICATION DE CONTRAT (PAC) : n° 01B68-19-0203**

**Le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (AAC) est à la recherche de services consultatifs pour Active Navigation afin de s'assurer que le logiciel est mis en œuvre adéquatement, ce qui peut réduire considérablement l'effort déployé par l'effectif pour préparer le contenu à la migration vers SharePoint et GCDocs, ce qui permettra à AAC de migrer les dossiers opérationnels électroniques vers le dépôt ministériel conformément aux exigences de la politique.**

Le présent préavis d'adjudication de contrat (PAC) vise à informer de l'intention du gouvernement d'octroyer un contrat pour ces services à :

MetaData Solutions ABC Ltd.  
61, rue Cartier  
Ottawa (Ontario) K2P 1J4

Toutefois, avant d'octroyer un contrat, le gouvernement aimerait offrir aux fournisseurs la possibilité de faire la preuve qu'ils sont capables de répondre aux exigences établies dans le présent préavis, en présentant un énoncé de capacités pendant la période d'affichage de 15 jours civils.

Advenant que d'autres fournisseurs potentiels soumettent un énoncé de compétences pendant la période de publication de 15 jours civils et satisfont aux exigences établies dans le PAC, le ministère ou l'organisme doit tenir une procédure complète d'appel d'offres à l'aide du service électronique de soumission du gouvernement ou par des moyens conventionnels en vue de l'attribution du marché.

Si aucun autre fournisseur ne présente, d'ici à la date de clôture, un énoncé de compétences qui respecte les exigences décrites dans le PAC, un contrat pourra être attribué au fournisseur présélectionné.

### **CONTEXTE ET ÉTENDUE DU TRAVAIL**

Les ministères et organismes du gouvernement du Canada, ainsi que les sociétés d'État ont le mandat de migrer leurs dossiers opérationnels électroniques vers les dépôts ministériels propres à chaque ministère.

Laisser les dossiers opérationnels dans les anciens systèmes ou migrer les dossiers vers la plateforme sans filtrer les fichiers pour en établir la pertinence et relever les dossiers de nature délicate et les doublons n'est pas une option. Les migrations entreprises sans avoir d'abord nettoyé adéquatement les dossiers augmentent les coûts liés au stockage à long terme, entraînent la conservation de documents au-delà de leur période de conservation et réduisent le rendement du personnel. Cependant, le nettoyage manuel réalisé sans avoir mis en place des procédures et des politiques adéquates pour appuyer la transition est inutile et long, ce qui peut entraîner des retards pour la migration des données.

Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) a acquis le logiciel Active Navigation pour simplifier la migration des dossiers opérationnels électroniques du ministère stockés sur les lecteurs réseau partagés et eDOCS vers GCDocs et le dépôt ministériel SharePoint.

### **ESTIMATION DES COÛTS**

La période proposée du contrat sera de la date de la signature du contrat au 31 mars 2020. La valeur estimée du contrat est de 84 750,00 \$ (taxes applicables incluses).

### **EXIGENCES ESSENTIELLES MINIMALES**

Tout fournisseur intéressé doit démontrer au moyen d'un énoncé de capacités qu'il a la capacité de fournir les éléments ci-dessous.

Les phases du contrat sont les suivantes :

**1) Découvrir.** Déployé dans l'environnement réseau local, Discovery Center d'Active Navigation utilise ses capacités d'indexation rapide pour découvrir, répertorier et classifier l'information non structurée stockée dans des dépôts connectés. Discovery Center présente ensuite des rapports graphiques qui permettent aux gestionnaires de données autorisés d'examiner et de comprendre de très grandes quantités de contenu. Les résultats de cette activité offrent une compréhension qui n'aurait pas été possible autrement de l'étendue et de la nature de l'information non structurée de l'unité et qui a donné les résultats suivants :

- Un portrait clair et compréhensible des dates, du volume et de la distribution du contenu.
- Un profil des renseignements possiblement redondants, périmés et inutiles (RPI) et du contenu qui ne peut pas être migré.
- La capacité de concevoir des politiques fondées sur les faits pour la gouvernance de l'information non structurée.
- La capacité de planifier le nettoyage ou la migration du contenu en fonction des connaissances réelles sur le contenu.

**2) Dresser l'inventaire du contenu et réaliser le nettoyage initial.** Une fois le profil et la nature des renseignements stockés électroniquement (RSE) non structurés de l'unité opérationnelle bien compris et les politiques pratiques fondées sur les renseignements factuels approuvées, l'équipe de projet peut étayer un processus géré de nettoyage du contenu qui cernera les RSE et les placera en quarantaine. Intégré à Discovery Center, Action Pack d'Active Navigation supprime ou place en quarantaine le contenu en masse qui n'a aucune valeur ou contrevient aux politiques de l'unité en matière d'information. Résultats de ce nettoyage :

- Retrait (ou quarantaine) des RSE et du contenu en double des dépôts nettoyés.
- Diminution du temps requis pour faire des copies de sauvegarde et espace de stockage disponible accru.
- Diminution du nombre de documents, ce qui améliore la capacité du personnel à parcourir le contenu utile et à trouver ce dont il a besoin.
- Diminution du temps et des coûts requis pour préparer le contenu pour la migration ou l'archivage.

Active Navigation assainira les meilleures pratiques et offrira des documents de politiques qui devront être examinés et utilisés tout au long du projet.

**3) Préparer et migrer.** Après avoir réduit le volume de contenu, Analysis Pack d'Active Navigation permet à Discovery Center d'analyser le contenu textuel des fichiers restant afin qu'ils soient balisés au moyen de nouvelles métadonnées et organisés sur place ou dans le cadre de la migration. Résultats de cette étape :

- Relever et corriger les données de nature délicate stockées inadéquatement ou ayant fait l'objet d'une fuite.
- Identifier les dossiers et déterminer leur restructuration aux fins d'archivage.

- Générer de nouvelles métadonnées pour la migration vers les destinations.
- Simplification de la recherche des renseignements migrés.

### **EXCEPTION AU RÈGLEMENT DU GOUVERNEMENT DU CANADA**

L'article 6 de la partie 10.2.1 du Règlement sur les marchés de l'État du Conseil du Trésor prévoit quatre (4) exceptions permettant à l'autorité contractante de se soustraire à l'obligation de lancer des appels d'offres. Cela comprend ce qui suit :

d. « (...)le contrat ne peut être exécuté que par une seule personne ou une seule entreprise. »

### **DISPOSITIONS JUSTIFIANT L'APPEL D'OFFRES LIMITÉ SELON LES ACCORDS COMMERCIAUX**

L'[Accord de libre-échange nord-américain](#), l'[Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce](#) et l'[Accord sur le commerce intérieur](#) permettent à l'autorité contractante de se soustraire à l'obligation de lancer un appel d'offres dans les conditions suivantes :

b) « Lorsque, du fait qu'il s'agit de travaux d'art ou pour des raisons liées à la protection de brevets, de droits d'auteur ou d'autres droits exclusifs ou de renseignements de nature exclusive, ou en l'absence de concurrence pour des raisons techniques, les produits ou services ne pourront être fournis que par un fournisseur particulier et qu'il n'existera aucun produit ou service de rechange ou de remplacement raisonnablement satisfaisant. »

### **JUSTIFICATION POUR LE FOURNISSEUR SÉLECTIONNÉ AU PRÉALABLE**

La capacité d'AAC de réussir la migration des dossiers opérationnels électroniques vers SharePoint et GCDocs reposera sur des rapports sur le contenu et les métadonnées pertinents et exhaustifs, ce qui demande une préparation, une configuration et une utilisation adéquates du logiciel Active Navigation pour lequel AAC détient actuellement une licence. Active Navigation est le seul développeur et fabricant des produits Active Navigation. C'est donc la seule entreprise ayant un accès direct au personnel requis pour fournir le soutien et l'intégration des produits. De plus, elle a une expérience directe de l'installation et de la mise en œuvre d'Active Navigation Server, des services au sein des organisations du gouvernement du Canada et de l'utilisation des plans et des taxonomies de fichiers du gouvernement canadien.

MetaData Solutions possède les droits exclusifs pour les services offerts d'Active Navigation au sein du gouvernement du Canada.

### **DROITS DES FOURNISSEURS DE SOUMETTRE UN ÉNONCÉ DE CAPACITÉS**

Les fournisseurs qui considèrent qu'ils sont entièrement qualifiés et disponibles pour répondre aux exigences précisées peuvent soumettre un énoncé de capacités par courriel à l'autorité contractante dont le nom figure dans ce préavis au plus tard à la date limite de ce préavis. L'énoncé de capacités doit clairement démontrer que le fournisseur répond aux exigences précisées.

**La date et l'heure limites pour l'acceptation de l'énoncé de capacités est le 5 juillet 2019, à midi.**

Les demandes de renseignements et les énoncés de capacités doivent être envoyés par courriel à :

Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)  
Centre de gestion intégrée du matériel (CGIM)  
Section de la passation des contrats de services professionnels  
1285, chemin Baseline, tour 5, 2<sup>e</sup> étage, bureau 339  
Ottawa (Ontario) K1A 005

**À l'attention de : David Hickman, spécialiste principal des contrats**  
**Numéro de la demande :** ACAN : 01B68-19-0203  
**Courriel :** [david.hickman@canada.ca](mailto:david.hickman@canada.ca)

Les énoncés des capacités doivent être envoyés d'ici la date et l'heure de clôture. Les énoncés de capacités reçus d'ici la date de clôture seront pris en considération dans le seul but de déterminer s'il y a lieu de procéder à un appel d'offres plus poussé. L'information fournie sera utilisée par l'État aux seules fins d'évaluation technique pour déterminer si un autre appel d'offres s'avère nécessaire.

Les fournisseurs qui auront soumis un énoncé des capacités seront avisés par écrit de la décision prise par AAC d'attribuer un contrat sans appel d'offres supplémentaire.

L'État se réserve le droit de négocier tout achat avec les fournisseurs. Les documents peuvent être présentés dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada.

Si vous avez des questions concernant ce préavis, veuillez vous adresser à l'agent principal des contrats ci-haut désigné par courriel d'ici la date de clôture.